

## 23. SM Badminton in Gelterkinden / BL

### 23<sup>ème</sup> CS badminton à Gelterkinden / BL

### 23° CS di badminton a Gelterkinden / BL

Swiss Deaf Sport freut sich, Euch an der 23. SM Badminton willkommen zu heissen.

Swiss Deaf Sport est heureux de vous accueillir lors du 23<sup>ème</sup> CS de badminton.

Swiss Deaf Sport è contenta di potervi salutare al 23° CS di badminton.

<b>Datum:</b>	Samstag, 25. September 2021	08.30 - ca. 18.00
<b>Date :</b>	Samedi, 25 septembre 2021	08h30 - ca. 18h00
<b>Data:</b>	Sabato, 25 Settembre 2021	ore 08.30 - ca. ore 18.00
<b>Ort / lieu / Luogo:</b>	Sporthalle Hofmatt, Brühlgasse 21, 4460 Gelterkinden / BL	
<b>Disziplinen:</b>	Einzel, Doppel und Mixed	
<b>Disciplines :</b>	Simple, double et double mixte	
<b>Discipline:</b>	Singolo, doppio e doppio misto	
<b>Turniermodus:</b>	Gruppenspiele, danach K. O. System. Es wird nach internationalem Reglement gespielt.	
<b>Mode de tournoi :</b>	Jeux de groupe, ensuite système K. O. et selon le règlement international.	
<b>Modalità torneo:</b>	Giochi di gruppo, dopo sistema K.O. Si giocherà secondo il regolamento internazionale.	
<b>Versicherung:</b>	Sache der Teilnehmenden	
<b>Assurance :</b>	A la charge des participants	
<b>Assicurazione:</b>	Responsabilità dei partecipanti	
<b>Verpflegung:</b>	Verpflegungsstand mit Mittagessen (Spaghetti-Plausch) von GSVb Basel	
<b>Ravitaillement :</b>	Stand de restauration avec lunch (plat de spaghettis) de GSVb Basel	
<b>Vitto:</b>	Stand di ristorazione con pranzo (spaghetti con diverse salse) dal GSVb Basel	
<b>Preisverteilung:</b>	Nach dem Final in der Sporthalle	
<b>Remise de prix :</b>	Après la finale dans la salle de sport	
<b>Premiazione:</b>	Dopo la finale nella palestra	
<b>Abendessen:</b>	Auf eigene Kosten	(Infos später)
<b>Souper :</b>	A ses propres frais	(infos plus tard)
<b>Cena:</b>	a proprie spese	(Info dopo)
<b>ACTIVITY PUNKTE:</b>	<b>10</b>	
<b>Points ACTIVITY :</b>	<b>10</b>	
<b>Punti ACTIVITY:</b>	<b>10</b>	

**Anmeldeschluss:**

**Délai d'inscription :** 05.09.2021 Daniel Müller, Aeschengasse 30, 4313 Möhlin, [badminton@swissdeafsport.ch](mailto:badminton@swissdeafsport.ch)

**Termine d'iscrizione:**

**Anmeldeformular 23. SM Badminton in Gelterkinden 25.09.21**  
**Formulaire d'inscription 23<sup>ème</sup> CS Badminton à Gelterkinden 25.09.21**  
**Modulo d'iscrizione 23° CS di badminton a Gelterkinden 25.09.21**

**>> pro Person nur 2 Disziplinen! / Seulement 2 disciplines par personne ! / Soltanto 2 discipline per persona! <<**

Name und Vorname / Nom et prénom / Nome e cognome: \_\_\_\_\_

Adresse / Adresse / Indirizzo: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_ Verein / Société / Società: \_\_\_\_\_

- Foto und Video: Mit der Anmeldung und der Unterschrift der Teilnehmenden und Eltern, bzw. Erziehungsberechtigten geben Sie Ihr Einverständnis, dass Swiss Deaf Sport Fotos und Videos für Informations- und Werbezwecke frei verwenden darf.
- Photo et vidéo : Avec l'inscription et la signature des participants et des parents resp. tuteurs légaux, vous donnez votre accord que Swiss Deaf Sport peut utiliser librement les photos et vidéos à des fins d'information et publicitaires.
- Foto e video: Con la registrazione e la firma dei partecipanti e dei genitori o tutori legali, si accetta che Swiss Deaf Sport possa utilizzare liberamente le foto e i video per scopi informativi e pubblicitari.

Datum / Date / Data: \_\_\_\_\_ Unterschrift / Signature / Firma: \_\_\_\_\_

**Einzel / Simple / Singolo:**  Damen / Dames / Donne  Herren / hommes / Uomini **Fr. 20.00**

**Doppel / Double / Doppio:**  Damen / Dames / Donne  Herren / hommes / Uomini **Fr. 10.00**

Partner / partenaire / partner: \_\_\_\_\_

**Mixed / Mixte / Misto: Fr. 10.00**

Partner / partenaire / partner: \_\_\_\_\_

**Abendessen, auf eigene Kosten**  
**Souper, à ses propres frais**  
**Cena, a proprie spese**

**JA / OUI / SI**

**NO / NON / NO**

Die Bezahlung der Startgebühren für die SM Badminton und das Vorweisen der Swiss Deaf Sport-Lizenz müssen vor dem Spielbeginn an Swiss Deaf Sport (Turniertisch) erfolgen!!!

**Für vergessene Lizenzausweise wird eine Busse von CHF 50.00 erhoben!**

Le paiement des frais d'inscription pour le CS Badminton et la présentation de la licence Swiss Deaf Sport au Swiss Deaf Sport doivent avoir lieu (table du tournoi) avant le début du match !!!

**En cas d'oubli de la licence, une amende de 50.00 CHF sera facturée !**

Il pagamento della tassa d'iscrizione per il CS di Badminton e la presentazione della licenza Swiss Deaf Sport al Swiss Deaf Sport devono avere luogo (tavolo del torneo) prima dell'inizio della partita!!!

**Per la licenza dimenticata, un'ammenda di CHF 50.00 sarà addebitata!**

**Anmeldung an / Inscription à / Iscrizione a:**

Daniel Müller, Aeschengasse 30, 4313 Möhlin

E-Mail: [badminton@swissdeafsport.ch](mailto:badminton@swissdeafsport.ch)

**bis 05. September 2021 / jusqu'au 5 septembre 2021 / fino al 5 settembre 2021**

## Reglement Badminton Schweizer Meisterschaft Swiss Deaf Sport

- Lizenz:** Die Teilnahme an den SM ist offen für Personen, welche
- Mitglied eines Swiss Deaf Sport angeschlossenen Vereines,
  - im Besitz einer gültigen Swiss Deaf Sport Lizenz und
  - gehörlos, schwerhörig oder hörbehindert sind (mind. 55dB im besseren Ohr)
- Hilfsmittel:** Es ist strikt untersagt, während der Wettkämpfe Hörgeräte, CI oder andere akustische Hilfsmittel zu tragen.
- Doping:** Wir erteilen eine klare Absage an Doping und Suchtmittel!
- Teilnehmer:** An einer SM müssen sich mind. 8 Einzelsportler und 4 Doppel (alle Disziplinen und Kategorien zusammengerechnet) anmelden, damit der Anlass durchgeführt wird.
- Regeln:** Es müssen die Richtlinien von Swiss Deaf Sport, des ICSD, der EDSO, des nationalen (Swiss Badminton) und internationalen Badmintonverbandes respektiert werden.
- Rückzug:** Wenn ein eingeschriebener Sportler die Teilnahme absagt oder am Wettkampf nicht anwesend ist, wird die Startgebühr nicht zurückerstattet, ausgenommen bei Einreichung einer schriftlichen, ärztlichen Erklärung, welche die Startuntauglichkeit bescheinigt.
- Spielmodus:** Gruppenspiele, danach K.O. System. Es wird nach internationalem Reglement gespielt.
- Protest:** Innerhalb von 30 Minuten nach Bekanntgabe des Resultates kann bei der Jury schriftlich ein Protest eingereicht werden. Dem Protest ist eine Gebühr von Fr. 50.00 beizulegen. Auf verspätete oder ohne Gebühr eingereichte Proteste wird nicht eingetreten. Bei Annahme des Protestes werden die Fr. 50.00 zurückerstattet.
- Versicherung:** Ist Sache der Teilnehmer

---

## Règlement Championnat Suisse Badminton Swiss Deaf Sport

- Licence :** La participation aux CS est ouverte aux personnes, qui sont
- membres d'une association affiliée à Swiss Deaf Sport
  - en possession d'une licence valide de Swiss Deaf Sport et
  - sourdes, malentendantes ou déficientes auditives (au min. 55 dB dans la meilleure oreille).
- Moyens auxiliaires :** Il est strictement interdit de porter des appareils auditifs, des IC ou d'autres moyens auxiliaires auditifs durant les compétitions.
- Dopage :** Nous refusons toute forme de dopage et toutes sortes de stupéfiants !
- Participant s :** Lors d'un CS, au min. huit athlètes individuels et quatre doubles (toutes disciplines et catégories additionnées) doivent s'inscrire, pour que l'événement puisse avoir lieu.
- Règles :** Il faut respecter les règles de compétitions de Swiss Deaf Sport Directives, de l'ICSD, de l'EDSO, des fédérations nationales (Swiss Badminton) et internationales.
- Retrait :** Si un athlète renonce de participer ou n'est pas présent à une compétition, les frais d'inscription ne sont pas remboursés sauf s'il présente un certificat médical écrit, qui confirme son incapacité de participation.
- Mode de jeu :** Jeux de groupe et ensuite système K. O. et selon le règlement international.
- Protêt :** Dans l'espace de 30 minutes après l'annonce des résultats, on peut présenter au jury une protestation écrite. Les frais de recours, soit de 50.00 CHF, doivent être joints au recours. Les recours tardifs ou sans frais joints ne sont pas acceptés. Lors de l'admission d'un recours, la somme de 50.00 CHF est remboursée.
- Assurance:** A la charge des participants

# Regolamento Campionato Svizzero di Badminton Swiss Deaf Sport

- Licenza:** La partecipazione al CS è aperta per le persone, che sono
- membri di una società affiliata a Swiss Deaf Sport
  - in possesso di una licenza valida di Swiss Deaf Sport e
  - sordi, mal udenti o non udenti (al meno 55dB nel migliore orecchio).
- Apparecchi acustici:** Non è permesso di portare apparecchi acustici o CI durante le competizioni.
- Doping:** Non accettiamo doping e narcotici!
- Partecipanti:** 8 sportivi individuali e 4 doppie (tutte le discipline e categorie sommate) devono iscriversi per un CS, affinché il concorso possa avere luogo.
- Regole:** Si devono osservare le regole di competizione di Swiss Deaf Sport, dell'ICSD e di EDSO, delle federazioni nazionali (Swiss Badminton) e internazionali.
- Ritiro:** Se un atleta registrato si ritira dalla partecipazione o non è presente alla competizione, le spese della partenza non saranno rimborsate a eccezione di un certificato medico, che si deve presentare per iscritto.
- Modalità di gioco:** Giochi di gruppo, dopo sistema K.O. Si giocherà secondo il regolamento internazionale.
- Protesta:** Si può protestare per iscritto presso la giuria entro 30 minuti dopo l'annuncio dei risultati e allegare una tassa di CHF 50.00. Non si accetteranno le proteste arrivate troppo tardi o senza allegato della tassa. Se la protesta è accettata, la tassa sarà rimborsata.
- Assicurazione:** Responsabilità die partecipanti